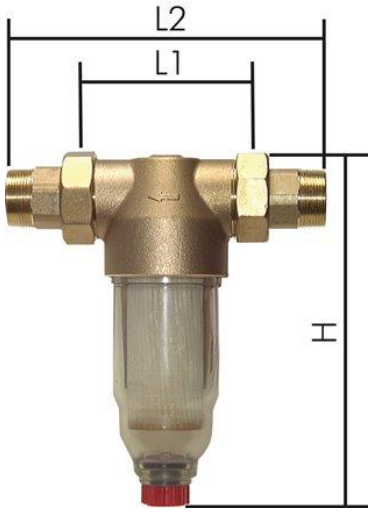
Microfilter for drinking water, PN 16

R 3/4 – 1 1/4 inch



R 1 1/2 – 2 inch

Reference	Connection size, inch	DN	L1	L2	H	Flow, l/min
M27G2	R 3/4	20	120	206	300	66
M27G3	R 1	25	120	206	300	91
M27G4	R 1 1/4	32	120	220	300	100
M27G5	R 1 1/2	40	140	254	290	150
M27G6	R 2	50	140	274	290	200

M27G7 - Filter cartridge for drinking water fine filter 3/4 – 1 1/4 inch

M27G8 - Filter cartridge for drinking water fine filter 1 1/2 – 2 inch

M27G9 - Filter cup for drinking water fine filter 3/4 – 1 1/4 inch

M27GA - Filter cup for drinking water fine filter 1 1/2 – 2 inch

ENGLISH
Version:
Fine filter (DVGW component-tested) for the filtration of drinking and process water as well as chemical-free cooling water from once-through cooling systems (no circulating water). Protects the pipelines and the system parts connected to them against malfunctions and corrosion damage caused by foreign particles carried in the water, such as rust particles, chips, sand, hemp, etc.

Materials:
Body: brass, brass sieve bowl: clear special plastic

Temperature range:
+5°C to +40°C (medium +5°C to +30°C)

NEDERLANDS
Uitvoering:
Fijnfilter (gekeurd door DVGW op basis van typekeuring) voor het filtreren van drinkwater en proceswater, evenals van chemicaliënvrij koelwater door doorstroomkoelingen (geen circulatiewater). Beschermt pijpleidingen en de daarop aangesloten systeemdelen tegen functionele storingen en corrosieschade door in het water meegevoerde vreemde deeltjes, zoals roestdeeltjes, spanen, zand, hennep enz.)

Materialen
Lichaam: Messing, zeeftas: heldere speciale kunststof

Temperatuurbereik:
+5°C tot +40°C (Medium +5°C tot +30°C)

DEUTSCH
Ausführung:
Feinfilter (DVGW bauteilgeprüft) für die Filtration von Trink- und Betriebswasser sowie von chemikalienfreiem Kühlwasser von Durchlaufkühlungen (kein Kreislaufwasser). Schützt die Rohrleitungen und die daran angeschlossenen Systemteile vor Funktionsstörungen und Korrosionsschäden durch im Wasser mitgeführte Fremdpartikel wie Rostteilchen, Späne, Sand, Hanf, etc.

Werkstoffe:
Körper: Messing, Siebtasse: klarer Spezialkunststoff

Temperaturbereich:
+5°C bis +40°C (Medium +5°C bis +30°C)

FRANÇAIS
Modèle :
Filtre fin (composant contrôlé par la DVGW) pour la filtration d'eau potable et de service ainsi que d'eau de refroidissement sans produits chimiques de refroidissements de passage (pas d'eau de circulation). Protège les conduites de tuyauterie et les pièces de système qui y sont raccordées des dysfonctionnements et dommages de corrosion par des particules étrangères emportées telles que des particules de rouille, des copeaux, du sable, du chanvre, etc.

Matériaux:
Corps: laiton, bol du filtre: matière plastique spéciale claire

Plage de température:
+5°C à +40°C (fluide +5°C à +30°C)

Input pressure:
0 to 16 bar

Pressure gauge connection:
G 1/8" (only G 3/4" to G 1-1/4")

Pore width in the filter:
90 µm

Media:
Drinking and industrial water as well as chemical-free water for the most diverse industrial applications (no circulation water)

Ingangsdruk:
0 tot 16 bar

Manometeraansluiting:
G 1/8" (slechts G 3/4" tot G 1-1/4")

Poriebreedte in filter:
90 µm

Media:
Drinkwater en proceswater en ook chemicaliënvrij water voor de meest uiteenlopende industriële toepassingen (geen circulerend water)

Eingangsdruck:
0 - 16 bar

Manometeranschluss:
G 1/8" (nur G 3/4" bis G 1-1/4")

Porenweite im Filter:
90 µm

Medien:
Trinkwasser und Betriebswasser sowie chemikalienfreies Wasser für verschiedenste industrielle Anwendungen (kein Kreislaufwasser)

Pression d'entrée:
0 à 16 bar

Raccords pour manomètre:
G 1/8" (seulement G 3/4" à G 1-1/4")

Diamètre des pores du filtre:
90 µm

Fluides:
Eau potable et d'exploitation, ainsi que l'eau sans produits chimiques pour applications industrielles variées (pas d'eau de circuit)

General:

The filters are intended for the filtration of drinking water. They protect the water pipes and the connected water-carrying system parts from malfunctions and corrosion damage caused by foreign particles such as rust particles, shavings, sand, hemp, etc. The filters are not suitable for oils, greases, solvents, soaps, and other lubricating media. The filters are also not suitable for separating water-soluble substances.

Attention: The installation of the system must be carried out in accordance with the installation and operating instructions according to AVB Wasser V, § 12.2 by the water supply company or by an installation company registered in a list of installers of a water supply company. The filters must be serviced at regular intervals in accordance with DIN 1988. For hygienic reasons, filters with a replacement element must be changed every six months at the latest or when the pressure drop behind the filter exceeds 0.5 bar.

Installation Preconditions:

Observe local installation regulations, general guidelines, general hygiene conditions, and technical data. Install the filter according to the nominal width in equally dimensioned cold water pipes and in front of the objects to be protected. Always provide shut-off valves. The filter can only be installed in horizontal pipes (observe the flow direction arrow).

Filters are not suitable for oils, greases, solvents, soaps, and other lubricating media. Caution: The installation location must be frost-proof and must not be exposed to any disturbing influences (e.g. solvent vapors, heating oil, washing lyes, chemicals of all kinds, UV radiation, and heat sources above 40 °C).

Avoid extreme pressure surges (e.g. closing surges caused by a downstream solenoid valve or similar).

The filter should always be installed directly after the water meter to protect the entire pipe network.

The max. nominal pressure must be observed. There must be a shut-off possibility before and after the filter. After hard knocks and impacts (e.g. with unsuitable tools, falling on stone floors, etc.), the plastic cup must be replaced even if there is no visible damage (risk of bursting).

Installation and Commissioning:

Install the filter according to the nominal size in equally dimensioned cold water pipes and in front of the objects to be protected. Install shut-off valves upstream and downstream of the filter. After installation, loosen the vent screw on the filter, slowly open the shut-off valve upstream of the filter until the filter is filled with water and water escapes at the vent. Then close the vent and open the shut-off valve downstream of the filter.

Check the filter for leaks.

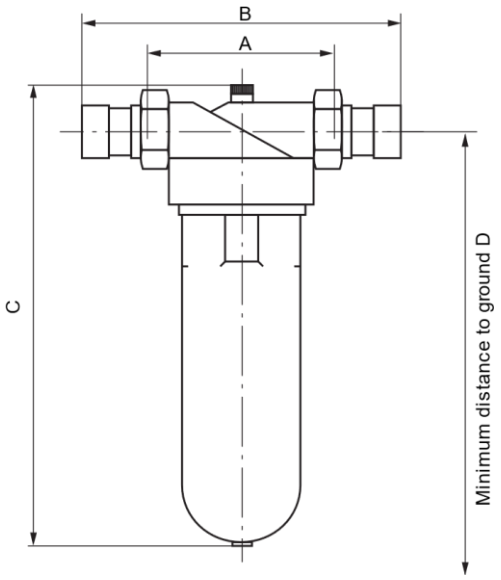
Changing the Filter Element:

If the water pressure decreases noticeably as a result of increasing contamination of the filter fabric, but at the latest every 6 months, the complete filter element must be replaced. Hygienic care must be taken.

The plastic parts may only be cleaned with a damp, soft cloth; do not use solvents, rinsing agents, or detergents.

Close the shut-off valves before and after the filter. Loosen the vent screw so that the filter is depressurized. Unscrew the plastic cup (do not use any tools), dispose of the dirty filter element, and replace it with a new element. Screw the cup back in. Put the filter back into operation as described in point "Installation and Commissioning."

Dimensions



Reference	Connection size, inch	A	B	C	D
M27G2	R 3/4	120	206	300	450
M27G3	R 1	120	206	300	450
M27G4	R 1 1/4	120	220	300	450
M27G5	R 1 1/2	140	254	290	450
M27G6	R 2	140	274	290	450